LG
Life's Good

MANUAL DE UTILIZARE

POMPE DE CĂLDURĂ AER-APĂ

Vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual înainte de a utilizarea aparatului dvs. şi să-l păstraţi la îndemână pentru a-l consulta şi pe viitor.

THERMA V™

Traducerea instrucţiunii iniţiale
Pentru mai multe informaţii, consultaţi CD-ul sau site-ul web LG (www.lg.com).

LIMBA ROMÂNĂ

www.lg.com

CUPRINS

Măsuri de precauţie privind siguranţa.....3

Prezentarea produsului.....8

Setare Funcționare 10

Setarea temperaturii.....12

Mod zgomot redus.....15

Setare blocare.....17

Setare dată 19

Setare temporizator.....20

Setare Program.....25

Utilizarea Termostatului 27

Întreţinere şi service.....30

INFORMAŢIILE DVS.

Scrieţi modelul şi seria aici:

Model nr.:

Seria:

Le puteţi găsi pe o etichetă care se găseşte pe partea laterală a fiecărui aparat.

Numele dealer-ului

Data cumpărării

■ Capsaţi bonul de cumpărare de această pagină, pentru a putea demonstra data cumpărării sau pentru probleme legate de garanţie.

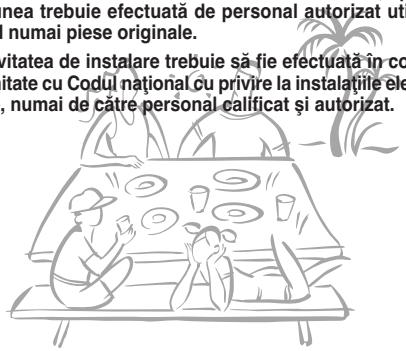
CITIŢI ACEST MANUAL

În cuprinsul său, veţi găsi multe indicaţii care vă vor ajuta să utilizaţi şi să întreţineţi în mod corespunzător aparatul dvs. de aer condiţionat. Luând câteva măsuri preventive, veţi economisi timp şi bani pe parcursul duratei de utilizare a aparatului dvs.de aer condiţionat.

În schema de diagnosticare a problemelor veţi găsi multe răspunsuri la probleme uzuale. Dacă analizaţi schema de Diagnosticare a problemelor înainte, este posibil să nu fie nevoie să apelaţi la specialiştii care asigură service-ul.

ATENŢIE

- **Contactaţi tehnicianul autorizat de service pentru repararea şi întreţinerea acestui aparat.**
- **Contactaţi instalatorul pentru montarea acestui aparat.**
- **Aparatul AWHP nu trebuie folosit de copiii dvs. sau de persoane invalide nesupravegheate**
- **Copii mici trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura ca nu se joacă cu aparatul AWHP.**
- **Când cablul de alimentare urmează să fie înlocuit, operaţiunea trebuie efectuată de personal autorizat utilizând numai piese originale.**
- **Activitatea de instalare trebuie să fie efectuată în conformitate cu Codul naţional cu privire la instalaţiile electrice, numai de către personal calificat şi autorizat.**



Măsuri de precauţie privind siguranţa

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane ori producerea unor pagube materiale, trebuie respectate următoarele instrucţiuni:

■ Operarea incorectă din cauza ignorării instrucţiunilor conduce la vătămări sau deteriorare. Gradul de severitate se clasifică după indicaţiile următoare.

⚠ **AVERTISMENT**	Acest simbol indică posibilitatea decesului sau vătămării corporale grave.
⚠ **ATENŢIE**	Acest simbol indică posibilitatea rănirii sau a unor pagube.

⚠ AVERTISMENT

- Împământaţi întotdeauna produsul.
  - Există riscul electrocutării.
- Nu utilizaţi un întrerupător de circuit defect sau subevaluat. Folosiţi tablou electric şi siguranţe corespunzătoare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu folosiţi o priză multiplă. Folosiţi totdeauna acest aparat pe un circuit special şi cu tablou electric corespunzător.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Pentru lucrările electrice, contactaţi dealerul, vânzătorul, un electrician calificat sau un Centru de service autorizat. Nu încercaţi să demontaţi sau să reparaţi singuri produsul.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Totdeauna asiguraţi împământarea produsului conform diagramei de cablare. Nu conectaţi împământarea la conducte de gaz sau de apă ori la firele de împământare ale unei linii telefonice.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Instalaţi panoul şi capacul casetei de control în siguranţă.
  - Există riscul de incendiu sau electrocutare din cauza prafului, apei etc.
- Folosiţi dispozitive de întrerupere sau siguranţe corespunzătoare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu modificaţi şi nu prelungiţi cablul de alimentare. Dacă un cablu sau cordonul de alimentare prezintă zgârieturi sau dezizolare ori deteriorare, atunci trebuie înlocuit.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Pentru instalare, dezinstalare sau reinstalare, contactaţi întotdeauna dealerul sau un Centru autorizat de service.
  - Există risc de incendiu, electrocutare, explozie sau rănire.

- Nu instalaţi produsul pe un stativ de instalare defect. Asiguraţi-vă că zona de instalare nu se deteriorează odată cu trecerea timpului.
  - Acest lucru ar putea cauza căderea echipamentului.
- Niciodată nu instalaţi unitatea exterioară pe o bază mobilă ori într-un spaţiu de unde poate să cadă.
  - Dacă unitatea exterioară cade, poate cauza pagube materiale, rănirea ori chiar moartea persoanei.
- Când produsul s-a udat (inundat sau introdus în apă), contactaţi un centru autorizat de service în vederea reparării, înainte de a-l folosi din nou.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Verificaţi tipul de agent frigorific utilizat. Citiţi eticheta de pe produs.
  - Folosirea unui agent de răcire necorespunzător poate împiedica funcţionarea normală a aparatului.
- Nu folosiţi un cablu de alimentare, un ştecher sau o priză deteriorată.
  - În caz contrar, acestea pot provoca incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeţi, utilizaţi sau reparaţi aparatul cu mâinile umede.
  - Există risc de electrocutare sau incendiu.
- Nu amplasaţi surse de încălzire sau aparate electrocasnice cu încălzire lângă cablul de alimentare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu permiteţi pătrunderea apei în componentele electrice. Instalaţi aparatul la distanţă de sursele de apă.
  - Există riscul de incendii, defectarea produsului sau electrocutare.
- Nu depozitaţi şi nu utilizaţi gaze sau substanţe inflamabile în apropierea produsului.
  - Există risc de incendiu.
- Conexiunile unităţii interioare sau exterioare trebuie să fie bine asigurate, iar cablul aşezat astfel încât să nu fie smuls din terminalele de conectare.
  - Conexunile necorespunzătoare ori slăbite pot provoca încălzire sau incendiu.
- Evacuaţi materialele de ambalare în siguranţă. Scoateţi şuruburi, cuie, baterii, lucruri avariate etc. după instalare sau depanare şi rupeți apoi aruncaţi ambalajele din plastic.
  - Copiii s-ar putea juca cu acestea, ceea ce poate cauza rănirea lor.
- Asiguraţi-vă că ştecherul nu este murdar, slăbit sau deteriorat şi apoi introduceţi-l în priză.
  - Un ştecher murdar, slăbit sau avariat poate cauza electrocutare sau incendiu.

- La unitatea exterioară, condensatorul electric furnizează electricitate de înaltă tensiune componentelor electrice. Asiguraţi-vă că s-a descărcat complet condensatorul înainte de a efectua orice activitate de reparaţii.
  - Un condensator încărcat poate cauza electrocutarea.
- Când instalaţi aparatul, folosiţi kit-ul de instalare furnizat cu produsul.
  - În caz contrar, aparatul poate cădea şi produce leziuni grave.
- Asiguraţi-vă că folosiţi numai piesele de schimb recomandate. Sub nicio formă nu incercaţi să modificaţi echipamentul.
  - Folosirea pieselor inadecvate poate cauza electrocutare, generarea de caldură excesivă sau incendiu.
- Nu folosiţi aparatul într-un spaţiu îngust timp îndelungat. Asiguraţi ventilarea regulată.
  - S-ar putea produce o lipsă de oxigen care v-ar afecta sănătatea.
- Nu deschideţi grila frontală în timpul funcţionării.
  (Nu atingeţi filtrul electrostatic, dacă unitatea este echipată astfel.)
  - Există riscul rănirii, electrocutării, sau al căderii produsului.
- Dacă aparatul produce sunete ciudate, miros sau fum, opriţi imediat tabloul electric sau deconectaţi cablul de alimentare.
  - Există risc de electrocutare sau incendiu.
- Aerisiţi camera în care se află produsul din când în când, dacă e utilizat împreună cu un cuptor sau un dispozitiv de încălzire etc.
  - Se poate produce lipsa de oxigen care v-ar putea afecta sănătatea.
- Întrerupeţi alimentarea de la reţea când curăţaţi sau faceţi operaţiuni de intreţinere a produsului.
  - Există risc de electrocutare.
- Luaţi măsuri ca nimeni şi în special copii să nu poată călca ori să nu cadă pe unitatea exterioară.
  - Există pericolul unor leziuni sau de avariere a produsului.
- Asiguraţi-vă că, în timpul utilizării, cablul de alimentare nu este scos din priză sau deteriorat.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu puneţi NIMIC pe cablul de alimentare.
  - Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Când gazul inflamabil prezintă scurgeri, închideţi gazele şi deschideţi o fereastră pentru aerisire inainte de a porni produsul.
  - Nu utilizaţi telefonul şi nu porniţi şi opriţi de la comutator. Există riscul de explozie sau incendiu.
- Pentru antigel, contactaţi întotdeauna dealer-ul sau un centru autorizat de service.
  - Antigelul este un produs toxic.

- Nu atingeţi nicio componentă electrică cu mâinile ude. Trebuie să opriţi alimentarea electrică înainte de atingerea componentei electrice.
  - Există riscul de electroşoc sau incendiu.
- Nu atingeţi ţeava pentru agentul termic şi ţeava de apă sau vreo componentă internă în timp ce unitatea funcţionează sau imediat după funcţionare.
  - Există riscul de arsuri sau degerătură, sau de vătămare corporală.
- Dacă atingeţi ţeava sau componentele interne, trebuie să purtaţi protecţie sau să aşteptaţi revenirea la temperatura normală.
  - În caz contrar, acest lucru poate cauza arsuri sau degerătură, sau vătămare personală.
- Nu atingeţi direct agentul de răcire scurs.
  - Există riscul de degerătură.
- Asiguraţi-vă că instalaţi valva de amestec (nu este furnizată cu produsul). Valva de amestec setează temperatura apei. Valorile maxime ale temperaturii apei fierbinţi vor fi selectate în conformitate cu legislaţia aplicabilă.
- A nu se încălzi la o temperatură mai mare decât cea furnizată de produs.
  - În caz contrar, acest lucru poate cauza incendiu sau deteriorarea produsului.

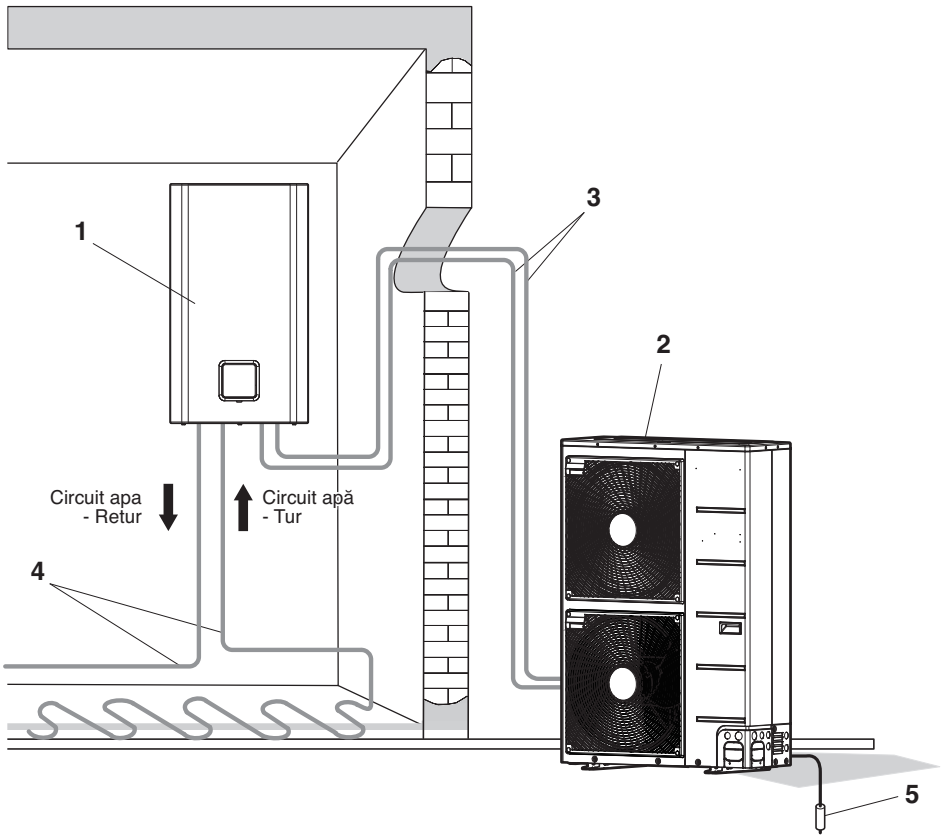
⚠ ATENŢIE

- Produsul trebuie ridicat şi transportat de către cel puţin două persoane.
  - Evitaţi vătămarea corporală.
- Nu instalaţi produsul dacă acesta va fi expus direct la vântul mării (stropire cu sare).
  - Acest lucru poate provoca coroziunea produsului.
- Menţineţi nivelul chiar şi când instalaţi produsul.
  - Pentru a evita vibraţiile sau zgomotul.
- Nu instalaţi produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald provenit de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii.
  - Aceasta poate cauza o problemă pentru vecinii dvs. şi v-ar provoca dispute cu aceştia.
- Totdeauna verificaţi să nu existe scurgeri de gaz (agent de răcire) după instalarea sau repararea produsului.
  - Nivelurile reduse de agent frigorific pot produce defectarea produsului.
- Nu utilizaţi produsul în scopuri speciale, precum conservarea alimentelor, obiecte de artă, etc. Este un aparat AWHP pentru utilizator, nu un sistem de refrigerare profesional.
  - Există risc de daune sau pierderi materiale.

- Nu blocaţi admisia sau evacuarea debitului de aer.
  - Acest lucru poate provoca defectarea produsului.
- Folosiţi o lavetă moale pentru curăţare. Nu folosiţi detergenţi abrazivi, solvenţi, nu stropiţi cu apă.
  - Există pericolul de incendiu, electrocutare, sau deteriorare a componentelor din plastic.
- Nu vă urcaţi pe produs şi nici nu puneţi ceva pe acesta.
  - Există risc de vătămare corporală şi de defectare a produsului.
- În timpul funcţionării, nu introduceţi mâinile sau alte obiecte în orificiul de admisie sau în orificiul de evacuare.
  - Componentele ascuţite, în mişcare, v-ar putea răni.
- Fiţi atenţi când despachetaţi şi instalaţi produsul.
  - Marginile ascuţite pot provoca rănire.
- Dacă există scurgeri de gaz - agent de răcire în timpul reparaţiilor, nu atingeţi.
  - Poate cauza degerături (rănire).
- Nu înclinaţi unitatea când o îndepărtaţi sau dezinstalaţi.
  - Apa condensată din interior se poate scurge.
- Nu folosiţi aer sau gaz - altul decât refrigerantul specificat pentru acest sistem.
  - Dacă aerul pătrunde în sistemul de răcire, rezultă o presiune excesivă, care cauzează deteriorarea echipamentului sau leziuni.
- Dacă gazul de răcire prezintă scurgeri în timpul instalării, aerisiţi imediat camera.
  - În caz contrar, poate fi daunător pentru sănătatea dvs.
- Dezasamblarea echipamentului, tratarea lichidului refrigerant sau a anumitor componente trebuie realizate în conformitate cu standardele locale şi naţionale.
- Nu vă expuneţi pielea şi nu expuneţi copiii sau plantele la fluxul de aer rece ori fiebinte.
  - Acest lucru poate prezenta riscuri pentru sănătate.
- Folosiţi un scaun sau o scară solidă când curăţaţi, faceţi operaţiuni de întreţinere sau reparaţi produsul la înălţime.
  - Fiţi atenţi şi evitaţi vătămarea corporală.
- Este posibil ca apa fierbinte să nu fie disponibilă imediat, în timpul operaţiei de dezinfectare sau în funcţie de cantitatea de apă fierbinte.
- În timpul funcţionării încălzirii, este important să limitaţi temperatura minimă/maximă a apei.

Prezentarea produsului

Scena obișnuită de instalare



1. Unitatea interioară

2. Unitatea exterioară

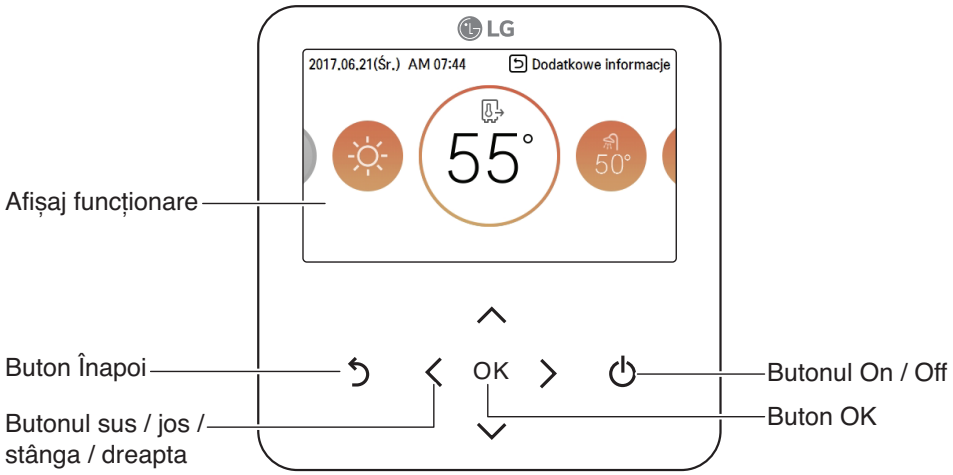
3. Conducta cu refrigerant și cablurile de conectare

4. Conducta de apă

5. Fir de împământare cu rolul de a realiza împământarea unității interioare pentru a împiedica producerea de șocuri electrice.

***Forma produselor poate diferi în funcție de tip și de capacitatea modelului.**

Telecomandă



Afișaj funcționare	Afișaj stare funcționare și setări
Buton Înapoi	Când treceți la etapa anterioară de setare a meniului
Butonul sus / jos / stânga / dreapta	Când modificați valoarea de setare a meniului
Buton OK	Când salvați valoarea de setare a meniului
Butonul On / Off	Când porniți/opriți aparatul de aer condiționat

Setare Funcționare

Mod de funcționare

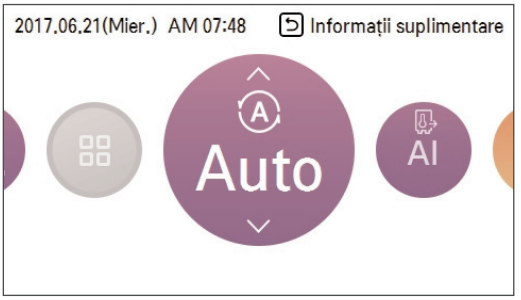
Puteți controla cu ușurință modul de funcționare dorit.
Pe ecranul principal, apăsați butonul [<, > (stânga / dreapta)] pentru a selecta categoria mod de funcționare, lipsă domiciliu sau așteptare și apăsați butonul [∧ , ∨ (sus / jos)] pentru a seta modul de funcționare.
※ Este posibil ca unele produse să nu accepte anumite moduri de funcționare.

Mod	Descriere
Rece	Produsul generează apă rece pentru a fi utilizată la răcirea FCU.
Căldură	Produsul generează apă caldă pentru a fi utilizată la încălzirea prin pardoseală sau încălzirea FCU.
AI / Auto	În acest mod, valoarea de încălzire de referință este determinată automat de profilul predefinit de temperatură.

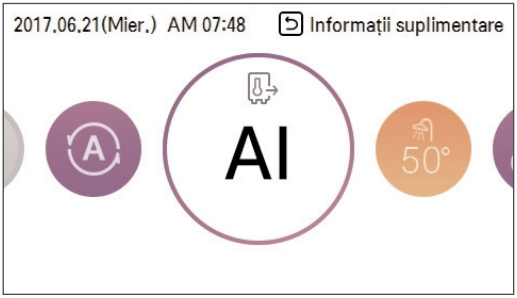
Operare AI / Auto

Modul este aplicat doar pentru încălzire.
Pentru a salva energie şi pentru a avea cel mai bun comfort, setarea temperaturii va urmări temperatura din exterior. Dacă temperatura din exterior scade, capacitatea de încălzire a casei va ceşte automat pentru a păstra aceeşi temperatură în cameră. Toţi parametrii vor fi setaţi de instalator în timpul procedurii de pornire şi vor fi adaptaţi pentru caracteristicile locului.

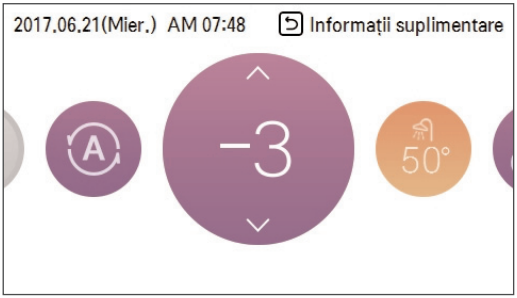
1. Selectați modul AI / Auto.



2. Selectați categoria de temperatură dorită



3. Ajustați nivelul de temperatură dorit apăsând butonul [∧ , ∨ (sus / jos)].

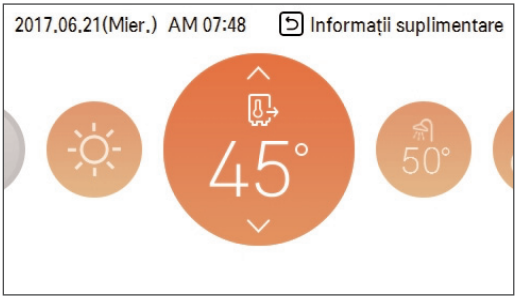


❊ Notă
Profil de scădere a temperaturii cu 3 °C (pe baza temperaturii aerului din cameră)
<Pasul de ajustare a temperaturii (unitatea: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
← Rece Fierbinte →

Setarea temperaturii

Puteți controla cu ușurință temperatura dorită.

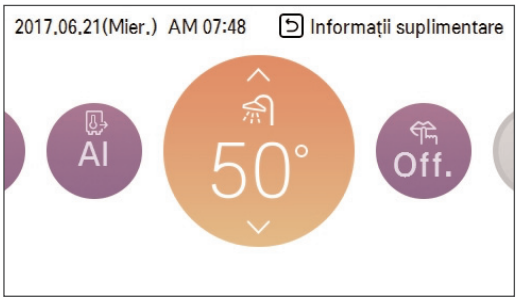
• Pe ecranul principal, apăsați butonul [<, > (stânga / dreapta)] pentru a selecta categoria de temperatură dorită și apăsați butonul [∧ , ∨ (sus / jos)] pentru a seta temperatura dorită.
- În modul răcire, încălzire, și AI / auto, este posibilă controlarea temperaturii dorite.



Mod	Descriere
Temperatura camerei	Setarea temperaturii camerei este disponibilă când este instalat un senzor de aer pentru cameră operat de la distanță (comercializat separat)
Temperatura de evacuare a apei	Dacă temperatura dorită este mai mică decât temperatura apei, încălzirea nu este efectuată. Setați temperatura dorită mai mare decât temperatura apei.
Temperatură rezervor ACM	Setarea temperaturii rezervorului ACM este disponibilă când rezervorul ACM este instalat.

Operațiunea de încălzire ACM

Funcția se setează indiferent dacă se folosește un rezervor ACM instalat sau nu.

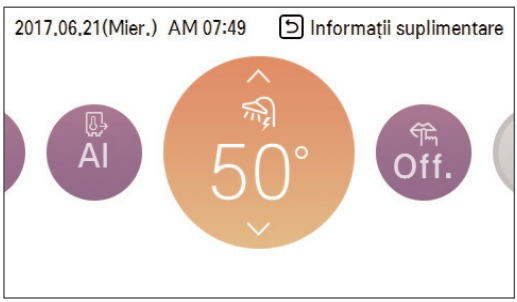


<Notă>
- Această fucție nu este utilizată atunci când rezervorul ACM nu este instalat.
- Dacă doriți să aflați mai multe informații, consultați funcționarea din secțiunea cu informații despre instalare.

Încălzirea rapidă a rezervorului ACM

În cazul în care există o necesitate urgentă de încălzire a ACM, se poate utiliza modul de Încălzire rapidă a rezervorului ACM, pentru a reduce timpul de atingere a temperaturii țintă a rezervorului ACM, activând în mod forțat încălzitorul rezervorului ACM.
După atingerea temperaturii țintă a rezervorului ACM sau prin oprirea manuală de către utilizator, modul de Încălzire rapidă a rezervorului ACM se va dezactiva.

1. Apăsați butonul [Înapoi] pentru o a doua operațiune axată pe încălzire ACM.



Vizualizarea temperaturii

Puteți verifica temperatura curentă.

• Din ecranul principal, puteți intra în ecranul de monitorizare prin apăsarea butonului [Înapoi].

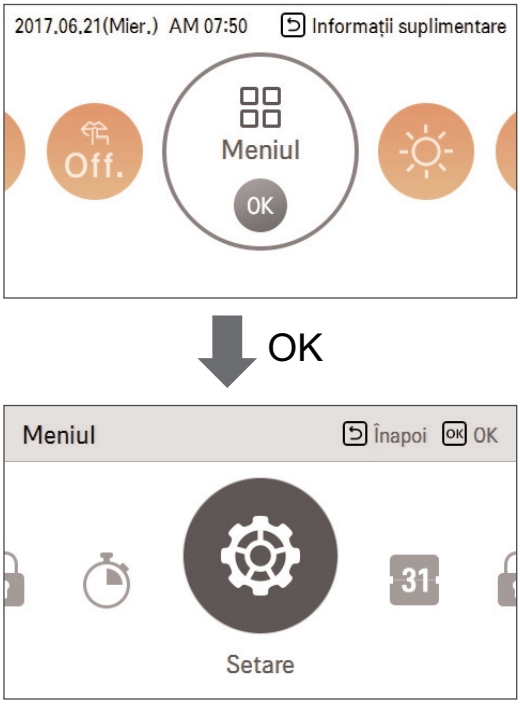


Mod	Descriere
Temperatura camerei	Vizualizare temperatură cameră
Temperatura de admisie	Vizualizare temperatură de admisie
Temperatura de evacuare	Vizualizare temperatură evacuare
Temperatură rezervor ACM	Vizualizare temperatură ACM (Afișată numai în modul de încălzire ACM)
Temperatură încălzire solară	Vizualizare temperatură energie solară (Afișată numai în modul de încălzire ACM)

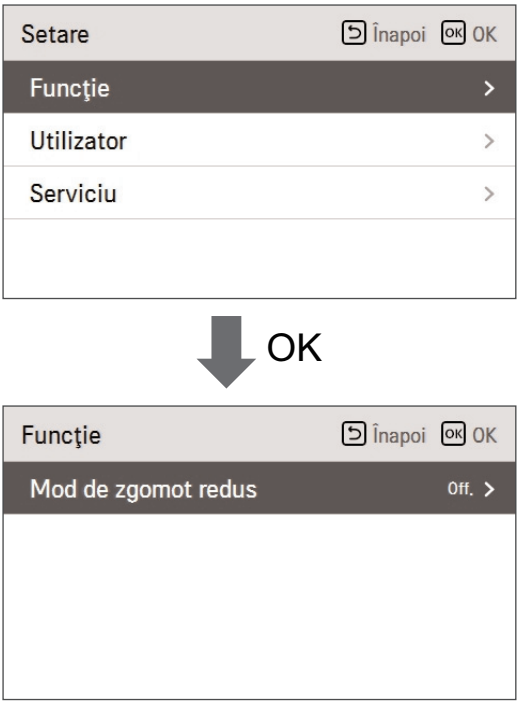
Mod zgomot redus

Modul de zgomot redus înseamnă că unitatea funcționează la capacitate redusă, astfel încât zgomotul produs de unitate scade.

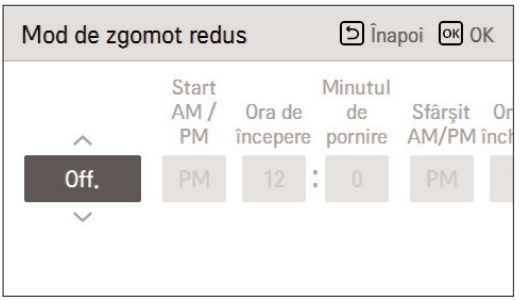
1. În ecranul de meniu, apăsați butonul [<, > (stânga / dreapta)] pentru a selecta categoria „setare“ și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul listei de setări.



2. În lista de setări, dacă apăsați butonul [∧ , ∨ (sus / jos)], puteți activa / dezactiva modul zgomot redus.



3. Apăsați butonul [<, > (stânga / dreapta)] pentru a selecta reperele și apăsați [∧ , ∨ (sus / jos)] pentru a regla ora.



Acest lucru implică faptul că încălzirea din interior şi capacitatea de răcire vor scădea de asemenea. Aveţi grijă când un anumit nivel de încălzire sau răcire este necesar în interior.

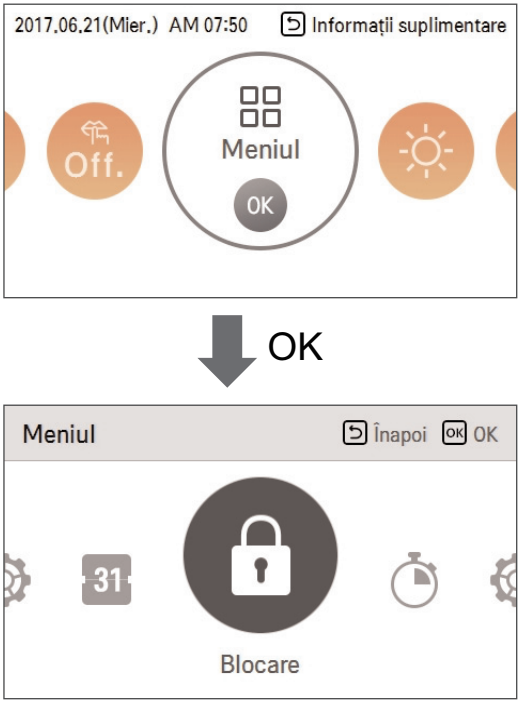
Operarea pe modul silenţios este posibil să nu funcţioneze în timp ce produsul efectuează operaţiuni cu o prioritate mai mare, precum operaţiunea de dezgheţare, operaţiunea anti-îngheţ etc.

Setare blocare

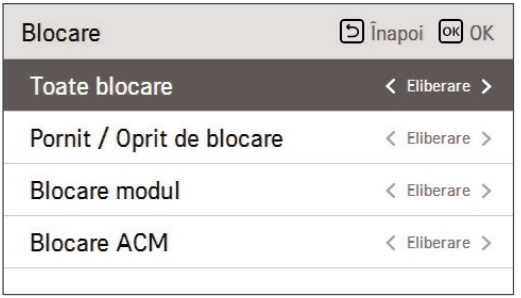
Setare blocare – toate, pornit/oprit, mod, blocare ACM

- Este funcția blocare a butoanelor telecomenzii, astfel încât copiii sau alte persoane să nu o poată folosi fără permisiune.
- Este funcția de a limita intervalul de temperatură dorit care poate fi setat în telecomanda cu fir.

1. Pe ecranul de meniu, apăsați butonul [<, > (stânga / dreapta)] pentru a selecta categoria „blocare setare“ și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul listei de setări blocare.



2. În lista de setări de blocare, dacă apăsați butonul [∧ , ∨ (sus / jos)], puteți activa / dezactiva funcția de blocare corespunzătoare.



Mod	Descriere
Blocare totală	blochează funcționarea tuturor butoanelor telecomenzii.
Blocare pornit / oprit	Aceasta blochează butonul pornit/oprit al telecomenzii.
Blocare ACM	Blochează funcționarea butonului pornit/oprit ACM al telecomenzii.
Blocare mod	Blochează funcționarea butonului mod al telecomenzii.

Setare dată

Setează data afișată pe telecomandă.

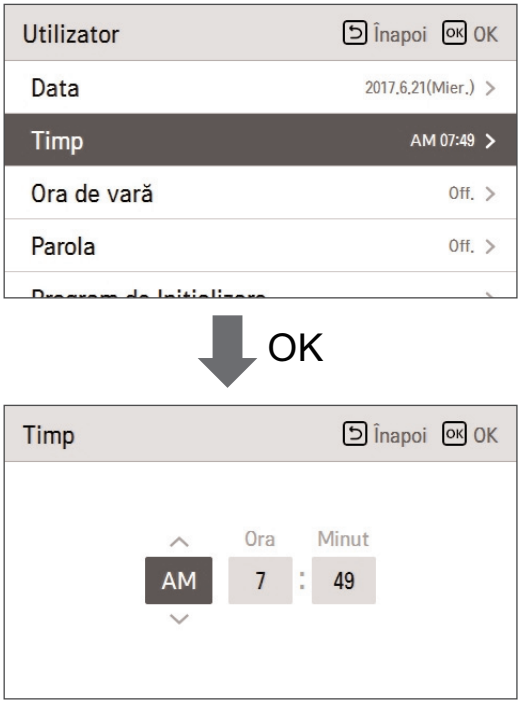
- În lista de setare utilizator, selectați categoria dată, și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de detaliu.
- După setare, dacă apăsați butonul [OK], setarea este salvată și se mută la ecranul anterior.



Setare temporizator

Setează ora afișată pe telecomandă.

- În lista de setare utilizator, selectați categoria dată, și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de detaliu.
- După setare, dacă apăsați butonul [OK], setarea este salvată și se mută la ecranul anterior.



Cronometru simplu

Puteți seta cu ușurință cronometrul în intervalul de 1 ~ 7 ore în unități de 1 oră.



❋ Notă

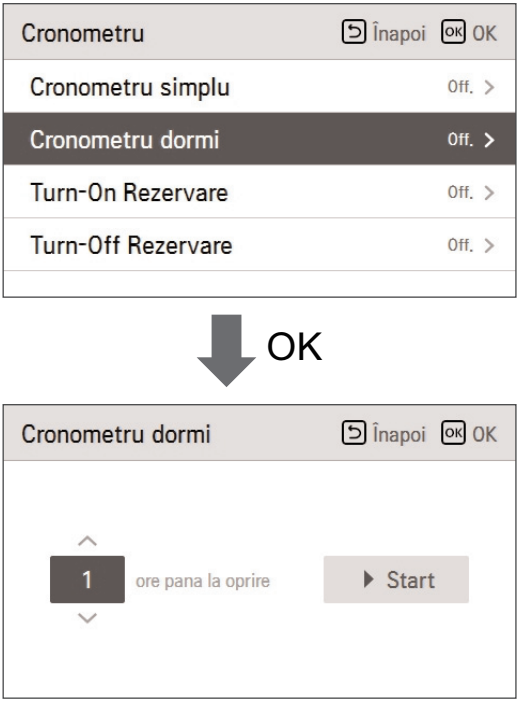
Dacă funcționarea produsului este pornită, cronometrul simplu se stinge după perioada corespunzătoare.

Dacă funcționarea produsului este oprită, cronometrul simplu începe să funcționeze după perioada corespunzătoare.

Dacă funcționarea cronometrului simplu este activată / dezactivată înainte de funcționarea cronometrului, cronometrarea setată va fi ștearsă.

Temporizatorul de oprire automată

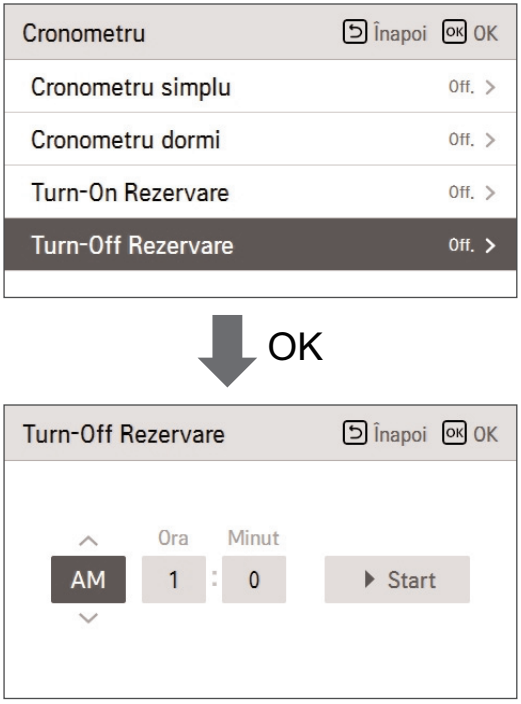
Temporizatorul de oprire automată este funcția de intrare a instalației de aer condiționat în modul de repaus pentru anumite ore înainte de a merge la culcare și a de a opri funcționarea.



❊ Notă
Puteți seta temporizatorul de oprire în timp ce produsul este în funcțiune.
Dacă temporizatorul de oprire automată este activat / dezactivat înainte de funcționarea cronometrului, cronometrarea setată va fi ștearsă.

Rezervare oprire

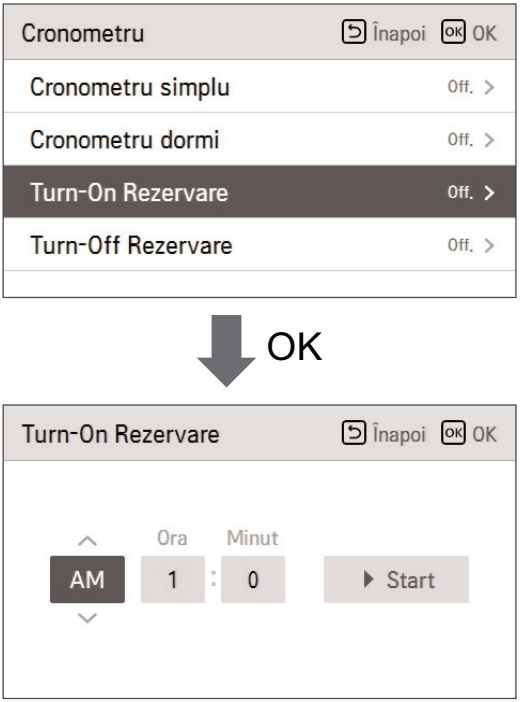
Produsul este oprit automat la ora setată.



❊ Notă
Chiar dacă funcția de oprire rezervată este activată / dezactivată după setare și înainte de funcționarea temporizatorului, cronometrarea setată nu va fi ștearsă.

Rezervare pornire

Produsul este pornit automat la ora setată.



❊ Notă
Chiar dacă funcția de pornire rezervată este activată / dezactivată după setare și înainte de funcționarea temporizatorului, cronometrarea setată nu va fi ștearsă.

Setare Program

Cum se introduce programul

- În ecranul de meniu, apăsați butonul [<,> (stânga / dreapta)], astfel încât să selectați categoria program și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul listei de setare program.
- În ecranul cu lista de setări a programului, apăsați butonul [∧ , ∨ (sus / jos)] pentru a selecta meniul de setat și apăsați butonul [OK] pentru a vă transfera la ecranul detaliat.



Program zilnic

Este funcția care poate verifica starea temporizatorului (programarea) salvat în telecomandă.

- În lista programului, selectați categoria status program zilnic și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat de status program zilnic.
- Puteți utiliza butonul telecomenzii [<, > (stânga / dreapta)] pentru a verifica informațiile temporizatorului din alte date.
- Puteți utiliza butonul telecomenzii [∧ , ∨ (sus / jos)] pentru a verifica alte informații ale temporizatorului corespunzătoare datei.
- Selectați informațiile temporizatorului, și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul corespunzător de editare temporizator.

Programe și Editare

Este funcția care poate verifica starea temporizatorului (programarea) salvat în telecomandă.
• În lista programului, selectați categoria status program zilnic și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul detaliat de status program zilnic.
• Puteți utiliza butonul telecomenzii [<, > (stânga / dreapta)] pentru a verifica informațiile temporizatorului din alte date.
• Puteți edita informațiile salvate ale programării temporizatorului.
- Selectați programul de editat utilizând butonul [∧ , ∨ (sus / jos)] și apăsați [OK] pentru a trece la ecranul de editare.
• Selectați informațiile temporizatorului, și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul corespunzător de editare temporizator.

Programe și editare - Adăugare program

Descrierea fiecărei etape în programul adăugat
În „Etapa 1“, se stabilește perioada de funcționare a temporizatorului.
În „Etapa 2“, se stabilește ziua din săptămână în care să funcționeze temporizatorul.
- Puteți selecta „zilnic/ weekend / zile lucrătoare / selecție individuală“.
În "Etapa 3", se stabilește ora de pornire a temporizatorului.
În „Etapa 4“, se stabilesc informațiile de funcționare ale temporizatorului.
- Dacă este selectată opțiunea "Stop", nu puteți seta modul / temperatura / viteza ventilatorului.
Atunci când etapele 1 ~ 4 sunt completate, împreună cu mesajul „se adaugă program“, se transferă la vizualizare și ecranul de editare program.

Zi de exceptare

Este funcția de a opri automat funcționarea în ziua setată pe temporizator.
• În lista programului, selectați categoria de zi exceptată, și apăsați butonul [OK] pentru a trece la ecranul de detaliu desemnare zi de exceptare.
• În ziua de exceptare puteți să verificați și să adăugați / modificați / ștergeți informațiile zilei de exceptare salvate în telecomandă.
- Pentru a adăuga o zi de exceptare, desemnați în ecranul de detaliu al zilei de exceptare anul / luna / ziua și apăsați butonul [OK] pentru a salva ziua de exceptare.
- Selectați ziua de exceptare de editat utilizând butonul [∧ , ∨ (sus / jos)] și apăsați [OK] pentru a trece la ecranul de editare.
- În ecranul de editare a zilei de exceptare, puteți să verificați, să ștergeți / modificați conținutul setărilor pentru ziua de exceptare corespunzătoare.
- Când schimbați informațiile zilei de exceptare, trebuie să le salvați după schimbare.

Încălzirea și funcționarea încălzitorului rezervorului ACM

Această funcție înseamnă programarea orarului de încălzire și de funcționare a încălzitorului rezervorului ACM.
Sunt posibile două programări de orar pentru rezervorul DHW și o alte două porgramări de orar pentru operașiunea de încălzire a rezervorului DHW.

Utilizarea Termostatului

Termenul ”Termostat” care este utilizat într-o arie largă în acest capitol, este un fel de accesoriu terţ. LG Electronics nu pune la dispoziţie termostatul şi acesta ar trebui livrat de producători terţi. Termostatul de cameră poate fi utilizat pentru un control uşor şi convenabil. Pentru a utiliza termostatul mai eficient şi corect, acest capitol prezintă informaţii despre utilizarea termostatului.

⚠ATENŢIE

1. Unele termostate de tip electro-mecanic au un timp de întârziere intern pentru a proteja compresorul. În acel caz, schimbarea modului poate dura mai mult decât se aşteaptă utilizatorul. Vă rugăm să citiţi cu grijă manualul termostatului în cazul în care produsul nu răspunde rapid.
2. Setarea nivelului de temperatură din termostat poate fi diferită cu cea a produsului. Temperatura setată pentru încălzire sau răcire trebuie aleasă în funcție de variația de setare a temperaturii a produsului.

Cum se utilizează termostatul

Pentru a descoperi cum se deschide şi cum se închide, cum să schimbaţi modul de operare etc, vă rugăm să faceţi referire la manualul de operare al termostatului furnizat de producătorul termostatului.

Operare de urgenţă

• **Definirea termenilor**

- Problemă: o problemă ce poate opri operarea sistemului şi se poate rezuma temporar la operare temporară fără asistarea unui profesionist autorizat.
- Eroare: problemă ce poate opri operarea sistemului şi poate fi rezumată DOAR după verificarea unui profesionist.
- Mod urgenţă: operare temporară de încălzire în timp ce sistemul a întâmpinat o problemă.

• **Obiectivul de introducere a "Problemei"**

- Spre deosebire de produsele cu aer condiţionat, pompa de încălzire Aer-Apă funcţionează de obicei toată iarna fără a se opri.
- Dacă sistemul a găsit vreo problemă, care nu este critică pentru operarea sistemului, pentru emiterea de căldură, sistemul poate continua temporar în mod de urgenţă la decizia utilizatorului.

• **Probleme clasificate**

- Problemele sunt clasificate în două nivele în funcţie de gravitatea problemei.: Probleme minore şi Probleme majore
- Probleme minore : Probleme de senzor. În majoritatea cazurilor, această problemă are legătură cu problemele senzorilor. Această unitate funcționează în modul de operare de urgență (nivel 1)
- Probleme majore: Probleme de ciclu ale compresorului. Modul de operare de urgență (nivel 2) este realizat de radiatorul electric opțional.
- Opţiunea problemă: se descoperă o problemă pentru opţiunea de operare precum încălzirea apei din recipient. În cazul acestei probleme, opţiunea este asumată drept neinstalată în sistem.

• **Nivelul de operare de urgenţă**

- Atunci când sistemul întâmpină o problemă, se opreşte şi aşteaptă decizia utilizatorului: Sunaţi la centrul de control sau începeţi operarea de urgenţă.
- Pentru a începe operarea de urgenţă, utilizatorul apasă pur şi simplu încă o dată butonul PORNIT/OPRIT.
- Sunt pregătite două nivele diferite pentru operarea de urgenţă: Ciclul cu temperatură ridicată şi ciclul cu temperatură scăzută.
- În modul de operare de urgenţă, utilizatorul nu poate ajusta temperatura ţintă.

※ Nu este posibilă operarea dacă radiatorul electric accesoriu nu este instalat.

	Comutatorul de fază (#4)	Temperatura țintă a apei emise	Temperatura țintă a aerului din cameră	Temperatura țintă a apei sanitare
Ciclul temperaturii ridicate.	OPRIT	50°C	24°C	70°C
Ciclul temperaturii scăzute	PORNIT	30°C	19°C	50°C

- **Probleme duplicat: Opţiunea problemă cu Problemă Minoră sau Majoră**
  - Dacă apare opţiunea problemă cu problemă minoră (sau majoră) în acelaşi timp, sistemul pune accent pe problema minoră (sau majoră) şi operează ca şi cum a apărut o problemă minoră (sau majoră).
  - Astfel, uneori, încălzirea apei sanitare poate fi imposibilă în modul de operare de urgenţă. Atunci când apa sanitară nu se încălzeşte în timpul operării de urgenţă, verificaţi dacă senzorul apei sanitare şi cablurile aferente sunt în regulă.

- **Operarea de urgenţă nu se restartează automat după ce se resetează principala sursă de electricitate.**
  - În condiţii normale, informaţiile de operare ale produsului sunt restaurate şi se restarează automat după resetarea principalei surse de electricitate.
  - Dar în operarea de urgenţă, restararea automată este interzisă pentru a proteja produsul.
  - Astfel, utilizatorul trebuie să restarteze produsul după resetarea alimentării atunci când operează în regim de urgenţă.

Întreţinere şi service

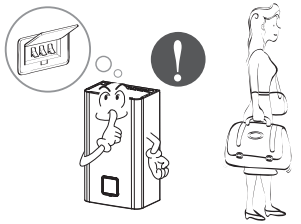
Operații de întreținere

Pentru a asigura o disponibilitate optimă a acestei unități, trebuie efectuate o serie de verificări și de inspecții ale unității și ale conexiunilor, la intervale regulate de timp, de preferat anual. Aceste operațiide întreținere trebuie realizate de un tehnician calificat, din cadrul unei firme autorizate de service.

Când aparatul de aer condiţionat nu funcționează

⚠ATENŢIE

- Dacă produsul nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp, vă recomandăm SĂ NU OPRIŢI ALIMENTAREA CU ENERGIE a produsului.
- Dacă echipamentul nu este alimentat cu energie, unele dintre acţiunile speciale de protejare a produsului (cum ar fi cea de împiedicare a blocării pompei de apă) nu se vor efectua.



Apelați fără întârziere la service în următoarele situații

1. Când percepeți o situaţie anormală, cum ar fi miros de ars, zgomot puternic etc. opriți unitatea și opriți circuitul întrerupător. Nu încercați niciodată să reparați sau să reporniți dvs. înşivă sistemul în astfel de cazuri.
2. Când cablul de alimentare de la reţea este prea cald sau este deteriorat.
3. Dacă sistemul de auto-diagnosticare a generat un cod de eroare.
4. Dacă se scurge apă din unitatea interioară.
5. Când un comutator, întrerupător (de siguranță, de împământare) sau siguranţa nu funcţionează corespunzător.

Utilizatorul trebuie să efectueze verificări de rutină şi să cureţe aparatul pentru a evita ca acesta să nu funcţioneze la parametri normali.
În cazul unei situaţii speciale, operațiile trebuie efectuate numai de o persoană calificată, de la service.

⚠ATENŢIE

- În cazul în care în apă a fost adăugată soluție salină, supapa de evacuare și de închidere
- Nu atingeți apa amestecată cu soluția salină.
- Când soluția salină din conducte se scurge, nu operați unitatea și contactați dealerul, comerciantul sau un centru service autorizat.

Diagnosticarea problemelor! Economisiţi timp şi bani!

Verificaţi următoarele puncte inainte de a solicita reparaţii sau service…….
Daca funcţionarea defectuoasă persistă, vă rugăm să contactaţi dealer-ul dvs.

Carcasa	Explicaţie
AWHP nu funcţionează.	• Aţi făcut vreo greşeală la utilizarea temporizatorului?
	• Siguranţa s-a ars sau tabloul electric a fost decuplat?
	• Dacă "CH 14" este afișat pe ecranul de afișaj, verificați dacă țeava de apă este înghețată sau îndepărtați aerul din PHEX prin deschiderea ventilului de aer.
Camera are un miros specific.	• Verificaţi dacă acesta nu este un miros de aer umed de la pereţi, covoare, mobilier sau hainele din cameră.
Aparatul AWHP nu funcţionează timp de aprox. 3 minute după repornire.	• Acest lucru se datorează dispozitivului de protecţie al mecanismului.
	• Aşteptaţi aprox. 3 minute şi va începe să funcţioneze.
Nu răceşte sau încălzeşte în mod eficace.	• Este posibil ca în cameră să fi fost foarte cald când aparatul AWHP a fost pornit. Aşteptaţi ca să răcorească.
	• A fost setată corect temperatura?
Unitatea funcţionează cu zgomot.	• Sunetul fluxului de freon. - În timp ce sistemul porneşte sau se opreşte, se poate auzi un zgomot de la fluxul de freon. • Zgomot produs de apă - În timpul pornirii sau opririi unităţii, poate apărea sunet de la conducta de apă. • În timpul dezgheţului. - Poate apărea sunet în unitate din cauza dezgheţării apei. • Sunetuş schimbătorului de căldură al unității - În timpul operației de răcire, se poate auzi un sunet din schimbătorul de căldură al unității interioare datorită înghețării sau topirii apei.
Apare abur în unitate.	• Abur de la schimbătorul de căldură - În timpul operaţiunii de dezgheţare, se va topi gheaţa de pe schimbătorul de căldură, rezultând în crearea unui abur.
Afişajul telecomenzii este slab sau lipseşte.	• A fost tabloul electric decuplat?